

# Rev

## Chapter 1

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

- 1 Ἀποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἣν ἔδωκεν αὐτῷ ὁ Θεός, δεῖξαι τοῖς  
প্রকাশ যীশুর খ্রীষ্টের যা দিলেন তাঁকে সেই- ঈশ্বর দেখাতে সেই-  
[G0602](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3739](#) [G1325](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1166](#) [G3588](#)
- δούλους αὐτοῦ, ἃ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει. καὶ ἐσήμανεν, ἀποστείλας  
দাসদের তাঁর যা অবশ্যই ঘটবে মধ্যে- শীঘ্রই এবং চিহ্নিত-করলেন পাঠিয়ে  
[G1401](#) [G0846](#) [G3739](#) [G1163](#) [G1096](#) [G1722](#) [G5034](#) [G2532](#) [G4591](#) [G0649](#)
- διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ, τῷ δούλῳ αὐτοῦ, Ἰωάννῃ,  
দ্বারা- সেই- দূতের তাঁর সেই- দাসকে তাঁর যোহনকে  
[G1223](#) [G3588](#) [G0032](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1401](#) [G0846](#) [G2491](#)

এই হল যীশু খ্রীষ্টের বাক্য যেসব ঘটনা খুব শীঘ্রই ঘটবে তা তাঁর দাসদের দেখানোর জন্য ঈশ্বর যীশুকে তা দিয়েছিলেন; আর খ্রীষ্ট তাঁর স্বর্গদূতকে পাঠিয়ে তাঁর দাস যোহনকে তা জানালেন।

- 2 ὃς ἐμαρτύρησεν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ  
যিনি সাক্ষ্য-দিলেন সেই- বাক্যের সেই- ঈশ্বরের এবং সেই- সাক্ষ্যের যীশু  
[G3739](#) [G3140](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3141](#) [G2424](#)
- Χριστοῦ, ὅσα εἶδεν.  
খ্রীষ্টের যত দেখলেন  
[G5547](#) [G3745](#) [G3708](#)

যোহন যিনি দেখেছিলেন সে সব বিষয়ে সাক্ষ্য দিয়েছেন। এ হল সেই সত্য যা যীশু খ্রীষ্ট তাঁর কাছে বলেছিলেন — যা কেবলমাত্র ঈশ্বরের বার্তা।

- 3 Μακάριος ὁ ἀναγινώσκων, καὶ οἱ ἀκούοντες τοῦς λόγους τῆς  
ধন্য সেই- পাঠকারী এবং সেই- শ্রোতার সেই- বাক্যগুলির সেই-  
[G3107](#) [G3588](#) [G0314](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0191](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#)
- προφητείας, καὶ τηροῦντες τὰ ἐν αὐτῇ γεγραμμένα; ὁ γὰρ καιρὸς  
ভাববাণীর এবং পালনকারীরা সেই- মধ্যে- এতে লিখিত সেই- কারণ সময়  
[G4394](#) [G2532](#) [G5083](#) [G3588](#) [G1722](#) [G0846](#) [G1125](#) [G3588](#) [G1063](#) [G2540](#)
- ἐγγύς.  
নিকটে  
[G1451](#)

ধন্য সেইজন, যে এই বার্তার বাক্যগুলি পাঠ করে এবং যাঁরা তা শোনে ও তাতে লিখিত নির্দেশগুলি পালন করে তারাও ধন্য, কারণ সময় সন্নিকট।

- 4 Ἰωάννης ταῖς ἐπτά ἐκκλησίαις ταῖς ἐν τῇ Ἀσίᾳ: χάρις ὑμῖν καὶ  
যোহন সেই- সাতটি মণ্ডলীগুলিকে সেই- মধ্যে- সেই- এশিয়ায় অনুগ্রহ তোমাদের এবং  
[G2491](#) [G3588](#) [G2033](#) [G1577](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0773](#) [G5485](#) [G4771](#) [G2532](#)
- εἰρήνη, ἀπὸ ὁ ὧν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος; καὶ  
শান্তি থেকে- সেই- যিনি-আছেন এবং সেই- যিনি-ছিলেন এবং সেই- যিনি-আসছেন এবং  
[G1515](#) [G0575](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2064](#) [G2532](#)
- ἀπὸ τῶν ἐπτά Πνευμάτων, ἃ ἐνώπιον τοῦ θρόνου αὐτοῦ;  
থেকে- সেই- সাতটি আত্মাদের যারা সামনে- সেই- সিংহাসনের তাঁর  
[G0575](#) [G3588](#) [G2033](#) [G4151](#) [G3739](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2362](#) [G0846](#)

এশিয়া প্রদেশের সাতটি খ্রীষ্ট মণ্ডলীর কাছে আমি যোহন লিখছি। ঈশ্বর যিনি আছেন, যিনি ছিলেন ও যিনি আসছেন এবং তাঁর সিংহাসনের সম্মুখবর্তী সপ্ত আত্মা

5 καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ μάρτυς ὁ πιστός, ὁ πρωτότοκος τῶν  
এবং থেকে- যীশু খ্রীষ্টের সেই- সাক্ষী সেই- বিশ্বস্ত সেই- প্রথমজাত সেই-  
[G2532](#) [G0575](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3588](#) [G3144](#) [G3588](#) [G4103](#) [G3588](#) [G4416](#) [G3588](#)

νεκρῶν. καὶ ὁ ἄρχων τῶν βασιλείων τῆς γῆς. Τῷ ἀγαπῶντι ἡμᾶς,  
মৃতদের এবং সেই- শাসক সেই- রাজাদের সেই- পৃথিবীর সেই- প্রেমকারীকে আমাদের  
[G3498](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0758](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3588](#) [G0025](#) [G1473](#)

καὶ λύσαντι ἡμᾶς ἐκ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ,  
এবং মুক্তকারীকে আমাদের থেকে- সেই- পাপগুলি আমাদের মধ্যে- সেই- রক্তে তাঁর  
[G2532](#) [G3089](#) [G1473](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0129](#) [G0846](#)

ও যীশু খ্রীষ্টের কাছ থেকে অনুগ্রহ ও শান্তি তোমাদের মধ্যে নেমে আসুক। বিশ্বস্ত সাক্ষী যীশু, যিনি মৃতদের মধ্য থেকে পুনরুত্থিতদের মধ্যে প্রথম এবং এই পৃথিবীর রাজাদের শাসনকর্তা, তিনি আমাদের ভালবাসেন এবং নিজের রক্তদিয়ে আমাদের পাপ থেকে মুক্তকরেছেন।

6 καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλείαν, ἱερεῖς τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ αὐτοῦ: αὐτῷ  
এবং করলেন আমাদের রাজ্য যাজক সেই- ঈশ্বরের এবং পিতার তাঁর তাঁকে  
[G2532](#) [G4160](#) [G1473](#) [G0932](#) [G2409](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3962](#) [G0846](#) [G0846](#)

ἢ δόξα, καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν.  
সেই- মহিমা এবং সেই- পরাক্রম মধ্যে- সেই- যুগযুগান্তরে সেই- যুগান্তরের আমেন  
[G3588](#) [G1391](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2904](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#) [G0165](#) [G0281](#)

যীশু আমাদের নিয়ে এক রাজ্য গড়েছেন এবং তাঁর পিতা ঈশ্বরের সেবার জন্য আমাদের যাজক করেছেন। যীশুর মহিমা ও পরাক্রম যুগে যুগে স্থায়ী হোক্ আমেন।

7 Ἴδου, ἔρχεται μετὰ τῶν νεφελῶν, καὶ ὄψεται αὐτὸν πᾶς ὀφθαλμὸς, καὶ  
দেখ আসছেন সঙ্গে- সেই- মেঘদের এবং দেখবে তাঁকে প্রতিটি চোখ এবং  
[G3708](#) [G2064](#) [G3326](#) [G3588](#) [G3507](#) [G2532](#) [G3708](#) [G0846](#) [G3956](#) [G3788](#) [G2532](#)

οἵτινες αὐτὸν ἐξέκέντησαν, καὶ κόψονται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι αἱ φυλαὶ  
যারা তাঁকে বিদ্ধ-করেছিল এবং বিলাপ-করবে উপরে- তাঁর সমস্ত সেই- গোষ্ঠীগুলি  
[G3748](#) [G0846](#) [G1574](#) [G2532](#) [G2875](#) [G1909](#) [G0846](#) [G3956](#) [G3588](#) [G5443](#)

τῆς γῆς. ναί, ἀμήν.  
সেই- পৃথিবীর হ্যাঁ আমেন  
[G3588](#) [G1093](#) [G3483](#) [G0281](#)

দেখ, যীশু মেঘ সহকারে আসছেন। আর প্রত্যেকে তাঁকে দেখতে পাবে, এমনকি যারা তাঁকে বর্শা দিয়ে বিদ্ধ করেছিল, তারাও দেখতে পাবে। তখন পৃথিবীর সকল লোক তাঁর জন্য কান্নায় ভেঙ্গে পড়বে। হ্যাঁ, তাই ঘটবে! আমেন।

8 Ἐγὼ εἰμι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὠ, {ἀρχὴ καὶ τέλος} λέγει Κύριος ὁ  
আমি আছি সেই- আলফা এবং সেই- ওমেগা আদি এবং অন্ত বলেন প্রভু সেই-  
[G1473](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0001](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5598](#) [G0746](#) [G2532](#) [G5056](#) [G3004](#) [G2962](#) [G3588](#)

Θεός, ὁ ὢν, καὶ ὁ ἦν, καὶ ὁ ἐρχόμενος, ὁ  
ঈশ্বর সেই- যিনি-আছেন এবং সেই- যিনি-ছিলেন এবং সেই- যিনি-আসছেন সেই-  
[G2316](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2064](#) [G3588](#)

Παντοκράτωρ.  
সর্বশক্তিমান  
[G3841](#)

প্রভু ঈশ্বর বলেন, "আমিই আলফা ও ওমেগা। আমিই সেই সর্বশক্তিমান। আমিই সেই জন যিনি আছেন, যিনি ছিলেন এবং যিনি আসছেন।"

- 9 Ἐγὼ Ἰωάννης, ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν, καὶ συνκοινωνὸς ἐν τῇ θλίψει, καὶ  
আমি যোহা সেই- ভাই তোমাদের এবং সহভাগী মধ্যে- সেই- ক্লেশে এবং  
[G1473](#) [G2491](#) [G3588](#) [G0080](#) [G4771](#) [G2532](#) [G4791](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2347](#) [G2532](#)
- βασιλείᾳ, καὶ ὑπομονῇ, ἐν Ἰησοῦ, ἐγενόμην ἐν τῇ νήσῳ τῇ καλουμένῃ  
রাজ্যে এবং ধৈর্যে মধ্যে- যীশুতে হলাম মধ্যে- সেই- দ্বীপে সেই- ডাকা  
[G0932](#) [G2532](#) [G5281](#) [G1722](#) [G2424](#) [G1096](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3520](#) [G3588](#) [G2564](#)
- Πάτμῳ, διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ.  
পাটমোস জন্য- সেই- বাক্যের সেই- ঈশ্বরের এবং সেই- সাক্ষ্যের যীশুর  
[G3963](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3141](#) [G2424](#)

আমি যোহা খ্রীষ্টেতে তোমাদের ভাই আমরা একসাথে যীশুতে রয়েছি আমরা কষ্ট, রাজ্য, ও ধৈর্য্য সহ্য করায় সহভাগী আমি পাটম্ দ্বীপে ছিলাম কারণ আমি ঈশ্বরের বাক্য এবং যীশুর প্রকাশিত সত্য প্রচার করেছিলাম।

- 10 ἐγενόμην ἐν Πνεύματι ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ, καὶ ἤκουσα ὀπίσω μου  
হলাম মধ্যে- আত্মায় মধ্যে- সেই- প্রভুর দিনে এবং শুনলাম পেছনে- আমার  
[G1096](#) [G1722](#) [G4151](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2960](#) [G2250](#) [G2532](#) [G0191](#) [G3694](#) [G1473](#)
- φωνήν μεγάλην, ὡς σάλπιγγος,  
স্বর মহান যেন তুরীর  
[G5456](#) [G3173](#) [G5613](#) [G4536](#)

আমি প্রভুর দিনে আত্মাবিষ্ট হলাম; আর পেছন থেকে এক উচ্চস্বর শুনতে পেলাম। মনে হল তুরীধ্বনি হচ্ছে।

- 11 λεγούσης, {Ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω ὁ πρῶτος καὶ ὁ  
বলছে আমি আছি সেই- আলফা এবং সেই- ওমেগা সেই- প্রথম এবং সেই-  
[G3004](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0001](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5598](#) [G3588](#) [G4413](#) [G2532](#) [G3588](#)
- ἔσχατος; καὶ}, Ὁ βλέπει γράψον εἰς βιβλίον, καὶ πέμψον ταῖς ἐπτά  
শেষ এবং যা দেখছ লেখ মধ্যে- পুস্তকে এবং পাঠাও সেই- সাতটি  
[G2078](#) [G2532](#) [G3739](#) [G0991](#) [G1125](#) [G1519](#) [G0975](#) [G2532](#) [G3992](#) [G3588](#) [G2033](#)
- ἐκκλησίαις: εἰς Ἔφεσον, καὶ εἰς Σμύρναν, καὶ εἰς Πέργαμον, καὶ εἰς  
মণ্ডলীগুলিকে প্রতি- ইফিষে এবং প্রতি- স্মূর্ণায় এবং প্রতি- পেরগামে এবং প্রতি-  
[G1577](#) [G1519](#) [G2181](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4667](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4010](#) [G2532](#) [G1519](#)
- Θυάτειρα, καὶ εἰς Σάρδεις, καὶ εἰς Φιλαδέλφειαν, καὶ εἰς Λαοδίκειαν.  
থুয়াতিরায় এবং প্রতি- সার্দিতে এবং প্রতি- ফিলাদেলফিয়ায় এবং প্রতি- লায়দিকেয়ায়  
[G2363](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4554](#) [G2532](#) [G1519](#) [G5359](#) [G2532](#) [G1519](#) [G2993](#)

ঘোষিত হল, “তুমি যা দেখছ তা একটি পুস্তকে লেখ, আর ইফিষ, স্মূর্ণা, পেরগাম, থুয়াতীরা, সার্দিস, ফিলাদিলফিয়া ও লায়দিকেয়া এই সাতটি মণ্ডলীর কাছে তা পাঠিয়ে দাও।”

- 12 Καὶ ἐπέστρεψα βλέπειν τὴν φωνὴν ἣτις ἐλάλει μετ' ἐμοῦ. καὶ ἐπιστρέψας,  
এবং ফিরলাম দেখতে সেই- স্বর যা বলছিল সঙ্গে- আমার এবং ফিরে  
[G2532](#) [G1994](#) [G0991](#) [G3588](#) [G5456](#) [G3748](#) [G2980](#) [G3326](#) [G1473](#) [G2532](#) [G1994](#)
- εἶδον ἐπτά λυχνίας χρυσᾶς,  
দেখলাম সাতটি বাতিস্তম্ভ সোনার  
[G3708](#) [G2033](#) [G3087](#) [G5552](#)

আমার সঙ্গে কে কথা বলছেন তা দেখার জন্য আমি পেছন ফিরে তাকালাম এবং দেখলাম, সাতটি সুবর্ণ দীপাধারা।

- 13 καὶ ἐν μέσῳ τῶν λυχνιῶν, ὅμοιον υἱὸν ἀνθρώπου, ἐνδεδυμένον  
এবং মধ্যে- মাঝখানে সেই- বাতিস্তম্ভগুলির সদৃশ পুত্র মানুষের পরিহিত  
[G2532](#) [G1722](#) [G3319](#) [G3588](#) [G3087](#) [G3664](#) [G5207](#) [G0444](#) [G1746](#)
- ποδήρη, καὶ περιεζωσμένον παρὸς τοῖς μαστοῖς, ζώνην χρυσᾶν.  
পায়ের-পোশাক এবং বাঁধা কাছে- সেই- বুকে কোমরবন্ধ সোনার  
[G4158](#) [G2532](#) [G4024](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3149](#) [G2223](#) [G5552](#)

সেই দীপাধারগুলির মাঝখানে দাঁড়িয়ে, “মানবপুত্রের মতন একজনা” পরণে তাঁর লম্বা পোশাক, আর বুকে জড়ানো সোনালী কটিবন্ধ

- 14 ἡ δὲ κεφαλή αὐτοῦ καὶ αἱ τρίχες λευκαί, ὡς ἔριον, λευκὸν ὡς  
সেই- এবং মাথা তাঁর এবং সেই- চুল সাদা যেন পশম সাদা যেন  
[G3588](#) [G1161](#) [G2776](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2359](#) [G3022](#) [G5613](#) [G2053](#) [G3022](#) [G5613](#)
- χιών; καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλόξ πυρός;  
তুষার এবং সেই- চোখ তাঁর যেন শিখা আগুনের  
[G5510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3788](#) [G0846](#) [G5613](#) [G5395](#) [G4442](#)

তাঁর মাথা ও চুল ছিল পশমের মত — যে পশম তুষারের মত শুভ্র; তাঁর চোখ ছিল আগুনের শিখার মতো।

- 15 καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνῳ, ὡς ἐν καμίνῳ πεπυρωμένης;  
এবং সেই- পা তাঁর সদৃশ পালিশ-পিতলের যেন মধ্যে- চুল্লিতে পুড়ে-তপ্ত  
[G2532](#) [G3588](#) [G4228](#) [G0846](#) [G3664](#) [G5474](#) [G5613](#) [G1722](#) [G2575](#) [G4448](#)
- καὶ ἡ φωνὴ αὐτοῦ, ὡς φωνὴ ὑδάτων πολλῶν;  
এবং সেই- স্বর তাঁর যেন শব্দ জলের অনেক  
[G2532](#) [G3588](#) [G5456](#) [G0846](#) [G5613](#) [G5456](#) [G5204](#) [G4183](#)

তাঁর পা যেন আগুনে পোড়ানো উজ্জ্বল পিতল, বন্যার জল কল্লোলের মতো তাঁর কণ্ঠস্বর।

- 16 καὶ ἔχων ἐν τῇ δεξιᾷ χειρὶ αὐτοῦ, ἀστέρας ἑπτὰ, καὶ ἐκ τοῦ  
এবং ধরে মধ্যে- সেই- ডান হাতে তাঁর তারা সাতটি এবং থেকে- সেই-  
[G2532](#) [G2192](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1188](#) [G5495](#) [G0846](#) [G0792](#) [G2033](#) [G2532](#) [G1537](#) [G3588](#)
- στόματος αὐτοῦ, ῥομφαία δίστομος ὀξεῖα, ἐκπορευομένη; καὶ ἡ ὄψις  
মুখ তাঁর তরবারি দুধারী ধারালো বের-হচ্ছে এবং সেই- মুখমণ্ডল  
[G4750](#) [G0846](#) [G4501](#) [G1366](#) [G3691](#) [G1607](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3799](#)
- αὐτοῦ, ὡς ὁ ἥλιος φαίνει ἐν τῇ δυνάμει αὐτοῦ.  
তাঁর যেন সেই- সূর্য জ্বলে মধ্যে- সেই- শক্তিতে তার  
[G0846](#) [G5613](#) [G3588](#) [G2246](#) [G5316](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1411](#) [G0846](#)

তাঁর ডান হাতে সাতটি তারা, তাঁর মুখ থেকে নিঃসৃত হচ্ছিল এক তীক্ষ্ণ দ্বিধারযুক্ত তরবারি। পূর্ণ তেজে জ্বলন্ত সূর্যের মত তাঁর রূপ।

- 17 Καὶ ὅτε εἶδον αὐτόν, ἔπεσα πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ, ὡς νεκρός. καὶ  
এবং যখন দেখলাম তাঁকে পড়লাম কাছে- সেই- পায়ে তাঁর যেন মৃত এবং  
[G2532](#) [G3753](#) [G3708](#) [G0846](#) [G4098](#) [G4314](#) [G3588](#) [G4228](#) [G0846](#) [G5613](#) [G3498](#) [G2532](#)
- ἔθηκεν τὴν δεξιὰν αὐτοῦ ἐπ’ ἐμὲ, λέγων Μὴ φοβοῦ; ἐγὼ εἶμι ὁ  
রাখলেন সেই- ডান তাঁর উপরে- আমার বলে না ভয়-কর আমি আছি সেই-  
[G5087](#) [G3588](#) [G1188](#) [G0846](#) [G1909](#) [G1473](#) [G3004](#) [G3361](#) [G5399](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3588](#)
- πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος;  
প্রথম এবং সেই- শেষ  
[G4413](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2078](#)

তাঁকে দেখে আমি মুর্ছিত হয়ে তাঁর চরণে লুটিয়ে পড়লাম। তখন তিনি আমার গায়ে তাঁর ডান হাত রেখে বললেন, “ভয় করো না! আমি প্রথম ও শেষ।”

- 18 καὶ ὁ ζῶν. καὶ ἐγενόμην νεκρός, καὶ ἰδοὺ ζῶν εἶμι εἰς τοὺς  
এবং সেই- জীবন্ত এবং হয়েছিলাম মৃত এবং দেখ জীবিত আছি মধ্যে- সেই-  
[G2532](#) [G3588](#) [G2198](#) [G2532](#) [G1096](#) [G3498](#) [G2532](#) [G3708](#) [G2198](#) [G1510](#) [G1519](#) [G3588](#)
- αἰῶνας τῶν αἰώνων, καὶ ἔχω τὰς κλείδας τοῦ θανάτου. καὶ τοῦ ᾧδου.  
যুগযুগান্তরে সেই- যুগান্তরের এবং আছে সেই- চাবিগুলি সেই- মৃত্যুর এবং সেই- পাতালের  
[G0165](#) [G3588](#) [G0165](#) [G2532](#) [G2192](#) [G3588](#) [G2807](#) [G3588](#) [G2288](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0086](#)

আমি সেই চির জীবন্ত, আমি মরেছিলাম, আর দেখ আমি চিরকাল যুগে যুগে জীবিত আছি। মৃত্যু ও পাতালের চাবিগুলি আমি ধরে আছি।

19 γράψον οὖν ἃ εἶδες, καὶ ἃ εἰσὶν, καὶ ἃ μέλλει γενέσθαι μετὰ  
লেখ অতএব যা দেখলে এবং যা আছে এবং যা হতে-চলেছে ঘটতে পরে-  
[G1125](#) [G3767](#) [G3739](#) [G3708](#) [G2532](#) [G3739](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3739](#) [G3195](#) [G1096](#) [G3326](#)

ταῦτα.  
এগুলির  
[G3778](#)

| তাই তুমি যা যা দেখলে, যা যা এখন ঘটছে আর এরপর যা ঘটবে তা লিখে নাও।

20 τὸ μυστήριον τῶν ἑπτὰ ἀστέρων, οὓς εἶδες ἐπὶ τῆς δεξιᾶς μου, καὶ  
সেই- রহস্য সেই- সাতটি তারার যা দেখলে উপরে- সেই- ডানে আমার এবং  
[G3588](#) [G3466](#) [G3588](#) [G2033](#) [G0792](#) [G3739](#) [G3708](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1188](#) [G1473](#) [G2532](#)

τὰς ἑπτὰ λυχνίας τὰς χρυσαῖς οἱ ἑπτὰ ἀστέρες, ἄγγελοι τῶν ἑπτὰ  
সেই- সাতটি বাতিস্তু সেই- সোনার সেই- সাতটি তারা দূতেরা সেই- সাতটি  
[G3588](#) [G2033](#) [G3087](#) [G3588](#) [G5552](#) [G3588](#) [G2033](#) [G0792](#) [G0032](#) [G3588](#) [G2033](#)

ἐκκλησιῶν εἰσὶν; καὶ αἱ λυχνίαι αἱ ἑπτὰ, ἑπτὰ ἐκκλησίαι εἰσὶν.  
মণ্ডলীর হয় এবং সেই- বাতিস্তুগুলি সেই- সাতটি সাতটি মণ্ডলী হয়  
[G1577](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3087](#) [G3588](#) [G2033](#) [G2033](#) [G1577](#) [G1510](#)

| আমার ডানহাতে যে সাতটি তারা ও সাতটি সুবর্ণ দীপাধার দেখলে তাদের গুপ্ত অর্থ হচ্ছে এই-সাতটি তারা ঐ সাতটি মণ্ডলীর স্বর্গদূত আর সেই সাতটি দীপাধারের অর্থ সেই সাতটি মণ্ডলী।